

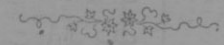
اداره مدیری : قلبه لی

محمد زهفی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلنی ۵۴ غروشدر .

بوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون قرق فرانقدر .



اعانات ایچون اداره مدیریله کوروشمک لازمدر .



ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou



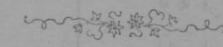
سر محرر : شهبندر زاده قلبه لی

احمد هلمی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

حقه مقرون ، اغراضدن سالم افکار و مقالاته صحیفه لر من آچقدر .



نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخه لر ایکی غروشدر .



«HIKMET»

Journal ture, quotidien et politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER

عين مئانت وبصيرتله دوام ايده جك اولورسه حقيقتاً نوبوكلكىنى اثبات ايتش اوله جقدر . قوچانه مسئلهسى حقندهكى تحقيقات ومحاكەر نه قدر مقرون عدالت اولورسه اوقدر احتراصات مليهينى كوركليه جيكي محققدر . چونكه بوكي مسئلهلرده متهملرك ومقتوللرك ملتداشارى حق وعدالت حسارندن زياده دين وقوميت نمايللرينك تاثيرى التنده حركت ايدرلر . بناء عليه ديوان حربك ويره جيكي حكملر نه اولورسه اولسون برقم خلقك غلبانه كلىنى وبو حالك بالطبع ديكر حادثلره ميدان آچاسىنى مختل كورورز. ظن ايدرزكه اصل بومبا جيلرك اמידومقصدرلى ده بودر. شيعدى بيلتمهسى ايجاب ايدر بر نقطه وار، عجا نه يديكى باير سزجه جنك تحريكات واقسادانى بالقانلرى قانه، آتسه غرق ايتمكه گنايت ايده. جكمي؟ حكومتلر كوزلرى آچارلرسه، افكار عموميه جريابلر نه قولاق آصميه رق اعتدال بصيرت ايله حركت ايدرلر سه طبعى بويولده انديشلرله محل قالماز . فقط ايشي چيقارينه بر اقه جق اولورلر سه ده طوع غريى افكار عموميه به حكم ايده جك قدر قوت ومسانت كوستره مزلر سه معاذه شرقده مدهش بريافين اشتغال ايدر. بوراده بختمز يالكنز بالقان حكوه. متلر نندئر. يوقيه دولت عليه نك صلح برور لكندن ومرواسطه ايله صلحى محافظه يه غيرت ايده جكندن اميتز .

عثمانلير يك ابي تقدير ايدرلر كه حرب كنديلرى ايجون ضرردن بشقه برتيجيه ويرمز. كذلك صربلرده محاربهدن هيچ بر استفاده ايده مزلر. آوستريايجارستان ايله رومانياره سنده صيتشمش قالمش اولان صربستان يك قولايقله كوچولور. فقط يك كوچ توسع ايدر بلغارستانده كشاف قاينيه سنك محب صلح اولدينى اكلاشيلور. بلغارستان يك ابي حس ايديبور كه بو بحرانى زمانده كندى طرفندن واقع اوله جق حرب بچويانه بر تشبث هيچ برتيجيه ويرمز .

رومانسيابه كلنجه او، طونه نه رى ساحل شماليسنده بالقان صاح وموازنه سنك بوزولما منه نكهبايدر. قوچانه حادثهسى مناسبيله بلغارستانده عقدايديلن ميتغلرده طلب ايدلدىكي وجهه توركيه يه اعلان حرب ايتك بلغارستانك ايكي آتش آرسنده قالمسنى انتاج ايدر. اوت بلغارستان بويولده بر مسئله احداثندن نه قازانه بيلير ؟ بيسوك دولترلر برىسى بو حكومه دست معاونتى اوزاميه جق اولورسه بلغارستانك بر قاج كون ايچنده عثمانليرك باى استيلاسى آلتنده ازيله جيكي محققدر . روسيه حكومتى صلحك محافظه سى خصوصسندهكى آرزوسى قطى وشديد لسانله صوفيه حكومته

فر ماصونلر

صفه وساطرى

دوئكى نسخه مژدن مابعد

داياليدر . سالونك هان مركزنده بر مترو ارتقاعنده مخروطى الشكل بر تخته قوله واردر كه اوزرينه غايت خفيف ميلالى بر تخته ايله چيقاير. قابونك يانسنده اطرافى يازاوانالره اورتولى ، اوزرنده بر طوقاق ، بر مقاص برده مركزندهكى چيوى يه باصيلتجه ايكي كوزى بردن آچيلان يايلى بر قوطو بوتان بر ماصه واردر . سالونك اورته سنده ايكي ستون آره سنه موضوع « لوجه لوحه سى » تاريخ مقدسه عاشر سمرلره مالاملدر. قوس قزحلر اوزرنده يانمش بر قيونك بقاياسى توتهن براوجاق ، حضرت ابراهيمك اوغلى بوغازلامسى ، سيفينه نوح ، بابل قوله سى ، حضرت يعقوبك رؤيا سنده سماواته قوريلان مردپومن ، حضرت يوسفك باشنده كوتش ، آى واون ايكي ييلدز ايله قويودهكى حالى الخ . . . نامزد اولاججره تفكرده خطيب قارداش وخطيبه همشيره طرفندن حاضر لانيز . نامزدك قوللرى وكوكسى عربان بر اقبيله رق يالكنز نشانه توضع اولق اوزره كوكسسه نرمسديل اورتولور وكوزلرى باغلاندقن

ييلدز ديكى وديكر دولتلرده بو خصوصده كنده. يسنه بير اولدقلىرى ايجون بلغارستان طبعى باشلى باشنه بوقدر بيسوك بر آتشله مدافعه ايدن بولتجه چيلر حتى روسيه نك امر وارزوسى خلافة آچيله جق بر محاربده بويوك اسلا وحكومتك بلغارستانى تركاره اذيرر مه سته امكان اولديغنى سوبيلورلر، فقط هر حالده چارنيقولا ايله قرالفر دينايدك قورو كورولتويه پاويج بر اقبيله جقلىرى محققدر.

قره طاغه كلنجه بوملكىتك تركيه حقنده نه كى بر فكر بسلايدىكى شمديدن تعين ايتك غير ممكندر .

قره طاغك باشلى باشنه تركيه ميدان اوقومه سى غايت كولونج برشيدر . مع مافيه قره طساغيلر غايت آتشمسزاج ، جدالجو آدملردر وقره حدودنده باشلايه جق بريافيتنك چاوجاق ماكدوتيايه سرايت ايتمه سى يك خاطره كلير بر كييفندر . قرال نييقولانك اصل مقصدينى آكلامق غير قابل كيدر .

قرال نييقولا هم سن برتسبورغه همده ويانه حكومته طيانه رق ايشنى كورور. بونك ايجون قره طاغ قراللك بوياكى حكومتدن هيچ ريسنك امنيت تامه سنى قازانديغنه اينانمايز. حال حاضرده حدود حادثلرينك تركيه نك داخلى بحرانلريله بر زمانه تصادف ايتمه سنى بر جوق كي مسهلر معيندار بولبورلر مع مافيه جتيذه ده . حدود مسائلك هنوز تويوه ايدلمه مش اولماسى بو حادثاتك يكانه سببى اولدينى وبروتوقول امضا ايديلير ايدلز بونوع وقعه لرك تماميله آرقه سى كسيه جيكي سويلنييور. يالكنز استانبولده موجود بر فكره كوره پروتوقول آرناوودلق اراضيسندن بر قسمك قره طاغه كيچمه سته سبيت ويره جك ، بوايسه آرناوودلرك عدم خشنوديسى موجب اولاجقدر. قرال نييقولا حقيقة حرب ايجون بهايانه اراما يورسه شمديلك حدود مسئله سنى حالى اوزره براقاليدر . ارناوودلنده صلح وسكون تماميله تأسس ايدر ايتمز طبعى بو مسئله ده بر صورت مناسبه ده حل ايديلير .

بورايه قدر واقع اولان ايضاح غزى خلاصه ايدرك شونيجيه واصل اولورز : بالقانلرده بر حرب عمومى ظهورى تهلكسى وخامت احوال دن زياده خسته آدمك وارثلرينك آمال واحتراسا. تنده در . دولتلر بواحتراصالك فنا تيجه لير ويرمه سته مانع اولاييليرلر. دولتلر صلح وسكون عمومينك دوامنه طرفدار ايسلر امين اولمايدير. لركه بوملك حصولى ايجون لازم اولان ويساطلك كافى سى كندى اللرنده در .

صكره لوجه يه سوق ايديلير . بويوك رئيسه اوكا ماصونلق حقندهكى افكارى صورار ، چيراق وقالفه رتبه لرى حقنده ده اونى بر آز استجواب ايتدكدن صكره سياحته باشلامه سنى امر ايدر. نامزد بر مدت دولاشد برلقدن صكره خفيف ميلالى تحت اوزوزندن « بابل قله سى » نك اوزرينه چيقاريلير واصلواتله تحت قالد بر باير . بويوك رئيسه نامزده نه ايسد يكتى صورارو اولدينى جواب اوزرينه ديركه بورتبه نك برنجى شرطى تواضع ومحويتدر ، حالبوكه بززسزده بونلردن اثر كورمديكمز ايجون سزى آره مزه قبولده معذورز ، آچيكز كولزليكزى .

نامزد كندى قولة نك اوزرنده كورنجيه طبعى حيرت ايدر وحاضرونك مستز يانه نظلرى تبسمارى حتى بعضاً قهقهه لرى آره سنده بويوك بر محجوبيت حس ايدر . بويوك رئيسه — كوريبورسكنز كه سز بابل قوله سنك اوزرينه يعنى « زروء نخوت وغرورده قائم ايكن تواضع ومحويتك يك چوق مادوننده قاليورسكنز ، شيعدى اوشاهقه دن ايتك محويتى كوستريكنز تا كه بزده سزى نمونيته آره مزه قبول ايدلم. نامزد قوللرندن طويله رق اورادن ايندرييلير .

بويوك رئيسه سوزينه دوامله — شيمدى بر ايكنجى شرط واردر كه اوده سعيدير . بزه چاليشقان اولديكئزى اثبات ايتك ايجون شو

حكمت

يالان ايتش

بعض غزته لرده صدارت مستشارى عادل بك اقتدينك داخليله ناظرىنى يارثله تبديلى لازم كلن واليلر حقنده مذاكراتده بولنديغنه دائر يازيلان فقرات قطعياً بى اصل واساس اولديغدن تكذيب اولتور .

جاويد بك سفير اوليورمش !

حكومت طرفدن جاويد بكيارس سفارتى تكليف ايدلديكى فقط موسى ايله طرفندن قبول ايدلديكى بحبانى طرفدن اشاعه ايدلديكى قارشى غزته لردن برنده اوقومشدر . بو حوادندن خبردار اولان برذات ، بونك صحح اولديغنى فقط جاويد بكك قدس متصرفلغه تعيينى موضوع بحث اولديغنى بيان ايتشدر .

احتمال كه بو ، بر حقيقت اولمايوب برنوع تعريض در .

~~~~~

زيارت

انكلتزه سفارتخانه سى باش ترجمانى دون كامل پاشا حضرت تلرئى زيارت ايدرك بر مدت ملاقاتده بولنشلدرر .

~~~~~

ماليه انجمن مديرانى

دون مالىه نظارتنده مستشار مهران اقتدينك تحت رياستنده انجمن مديران اجتماع ايدهرلك ماله مأمورلى حقنده تدقيقات وبعض مسائل مهمه ماله حقنده مذاكرات وقردرات اتخاذ ايتشلدرر .

~~~~~

دون مالىه ناظرى عبدالرحمن بك اقتدى باب عاليده اجتماع ايدن انجمن وكلايه اشترك ايتش ومقام نظارته كله مەمشدر .

~~~~~

استانبول هيئت تقدشيسى

استانبول انتخاباتنه نظارت ايتك اوزره تشكلى ايدن هيئت تقدشيه بوكون شهر امانتده اجتماع ايدهرلك انتخاباته عائد مامالات حقنده مذاكراتده بولنشلدرر .

~~~~~

معاش توزيى ايجون

بيرام مناسبيله پخشيه كونندن اعتباراً برر معاش اعطاسنه مباشرت ايديله جكندن بوكون عثمانلى بانقەسندن لزوى مقدار پاره اخذ ايديله جكدر .

~~~~~

عسكرى تقاعد معاشى حقنده

عسكرى تقاعد قانونى موجدنجه متخصص عالمه معاشاتندن اسباب قانونيه مبنى محمول وقوعنده عموم افراد عالمه معاشاتك يكيكن

هجره يه كيريكز واوراده بوله جگنز طوقاق ايله بو طاشك كوشه لرندهكى يالديزلى چوپلر اوزرينه بش دفته اوراجقسكنز . اووقت سعيك نلر ايداعنه قادر بولنديغنى كوره جكسكز . نامزد اطاعت ايدر . بشنجى چيوينك اوزرينه اورور اورماز قوطيك قاغى آچيلير وبوقاروده بحث اولديغمز شى منظور ارلور . تشريفات رئيسى نامزدى بيسوك رئيسه نك اوكنه كوتوره درك ديركه : نامزد چاليشدى .

بيوك رئيسه نامزدك سعي نه كى برنمره توليد ايتدى .

تشريفات رئيسى — فضيلت وسكون ايله مالى برقلب .

بيوك رئيسه — شيمدى غزيم بزم آره مزده اخذ موقع ايتك ايجون نه كى شرائطى حائز اولق لازم كلديكى وضوح ايله آكلاديكنز. بدمه تشريفات رئيسى نامزدهى بش قدمه لى مردپوده چيقارق ديركه : بيوك رئيسه نامزدى ارج سعاده ايصال ايتدم .

بيوك رئيسه — هايدى عزيز قارداشلر ، همشيرلر هپكز آياغه قاليكز ، دير ودها بعض مراسمدن صكره نامزده اوچينجى رتبه يه نائل اولدينى تبليغ ايديلير .

تخصيص وتوزيى ايجون يالكنز محلول اولان حصه دن توزيى ايجاب ايدن مقداركمى بشيوز غروشى تجاوز ايتمى اقتضا ايده جيكي استفسار قلمشدرر . قانون مذكور تدقيق اولتهرق قرق يديجى ماده سى موجدنجه تنزيلات جهتنه كيدليرك على حاله ابقاى تقرر ايتشدر .

برتكذيب

اتحاد وترقى قونفره سنده حلى پاشانك بعض شرائطى تدقيق ايديله جيكي حقنده كى روايتى آمروليتوس غزته سى استخباراتنه عطفأ تكذيب ايديبورر .

~~~~~

ارمنى بطريقك تمنيآ

ارمنى بطريقى آرشارونى اقتدى اناطولى احوالى حقنده اوزون مدت كامل پاشا حضرت تليريله ملاقاتده بولنشلدرر . اثنائى ملاقاتده بطريق اقتدى حكومتك تعقيب ايده جيكي معامله قانونيه نك تسريعى رجا ايتمشلر وكامل پاشا حضرتلريده ايلك مجلس وكلاده بوياده برقرار اتخاذ ايدلسى ايجون مسئله نك موضوع بحث ايديله جكنى سويلشلدرر .

~~~~~

بطريق اقتدى كامل پاشانى زيارتدن صكره صدر اعظم مختار پاشا حضرتلرينك قوناقلرينه كيدرك بر مدتده صدر اعظم پاشا ايله ملاقاتده بولنشلدرر .

~~~~~

فرقه پروپاغاندالرى

مشير فؤاد پاشا حضرتلرينك مخرومى محمد على بكك حرب وائتلاف فرقه سى نامه پروپاغندا اجرا ايتك اوزره خربوط ، ديار بكر ، ملاطيه به رسياحت اجرا ايله جيكي ايشيدلشدر. محمدعلى بك هر كيتديكى پرده سياسى نطقلرايراد ايله جكدر . مذكور فرقه نك دها بر جوق پروپاغانداجيلرينك اوكزده كى هفته طرفنده اناطولينك ولايات مختلفه سته سياحت ايده جكلرى ده استخبار قلمشدرر .

~~~~~

اتحاد وترقينك تصفيه سى مسئله سى

جمعيتك تصفيه سى مسئله سنك ، قونفره اعضاسنك برقم مهمنى يك زياده اشتغال ايتمكه اولدينى روايت ايديلبور . قارشى غزته لردن برينك استخبارينه كوره قونفره نك بر جوق اعضاسى تصفيه وبالخاصه طلعت وجايد وحاجى عادل بكلك اخراجى طرفداريدلرر .

~~~~~

استانبول واليسنك قوناغنده قارشى غزته لردن برنده اوقونديغنه كوره اولكى اقسام بدمالافطار، اركان اتحاددن طلعت،

### ايكيجى قسم

جمعيتده فارماصونلق

برنجى باب

ماصونلرده اخوت وانسانيتپرورلك

فارماصونلق يالكنز دينك دكل ارباب فقر وضرورتكده بر خصمىن امانيدر . فرماصونلق يالكنز رؤسائى روحايدن نفرت ايتز ، قاتى قلبنده عمللره، فقير وناموسكار اصحاب مساعى به قارشى ابدى بركين وغيط يشار .

محفل قابولرى ال ايشلريله تأمين حيات ايدن علميه دائما قابايلدر . و « فرانسه مذهبي قوانين عموميه سى » نك ۵۲۸ نجى ماده سيله اسقوجيا مذهبي قوانين عموميه سى ، نك ۳۳۶. نجى ماده سى محضا عمله نك لوجه لره دخولى منع ايجون ترتيب ايدلشدر . واقعا ايلروده اوزون اوزادى به ايضاح ايده جكمز وجهه فارماصونلق مجلس مبعوثان وبديده انتخابرنده عمله نك رايتدن استفاده ايده بيلمك ايجون اونلره ايجه قولتوق وورر . فقط هيچ بر زمان طوع غريدن طوع غري به جمعيتك اعضاسى ميانه ادخال ايتز .

چونكه بوييك درلومشكلات ايچنده ندارك قوت لايحوت ايدن ارباب ضرورته معاونت ايتك لازم كلير. حالبوكه فارماصونلق ويرمك ايجون دكل آلق ايجون ايشله ين برما كنده در . اوت

##### نومرو — ۳۵

خيرى ، خليل ، رحى وجانبولادبكلراستانبول واليسى ابراهيم بكك قوناغنده عقداجتماع ايدرك احوال سياسيه حقنده اجراى مذاكرات ايشلدرر .

~~~~~

اتحاد وترقى قونفره سى

نويه فرياه برهسه ، غزته سندن :

اتحاد وترقى قونفره سى افرنجى ايلولك ايكي سنده استانبولده انعقاد ايده جكدر . قونفره نك موضوع مذاكراتى تشكيل ايده جك خصوصات بروجه آتيدر :

اتحاد وترقى جمعيتك انتخابات جديده يه اشتراك ايدوب ايتجه جيكي مسئله سى . بوخصوص حقنده رايلى مخالفدر

عدم مركزيت اسامى

طرابلس محاربى سى وعقد مصالحه احتمالى مركز عمومينك زده يه نقل مسئله سى سكز كون دوام ايدم جك اولان قونفره يه الى كيشى اشتراك ايده جكدر .

~~~~~

كلبورلر مش !

سالنيك ده منتشر « نه مانا ليا » غزته سنك ويرديكى معلوماته كوره شهر مذكوره اخيراً انعقاد ايدن بر مجلس اتحادده جاويد بك ايكي ساعت قدر سوز سويلش وحاضرونك يك يقينه موقع اقتداره كله جيكي محقق ! اولان اتحادده صادق قالملرئى ننيه ايشلدرر .

جاويد بك ، بنجى ماله دن پاره اختلاس ايله اتهام ايدلرر . فقط سزيمين ايدرمكئم اوچيوز آلتش ايكي ليبرا بورج واردر . دميش ايتش.

~~~~~

خنچاق فرقه سى

ارمنى خنچاق فرقه سى طرفندن آصو وباره مار اقتديلر وان ولايتى احوالى تدقيق واوراده اجرا ايديله جك انتخاباتده ارمنيلرك اتحاد وترقى جمعيتنه رأى ويرمه لرى ايجون پروپاغندا ايتك اوزره ولايت مذكوره يه بوكون حركت ايده جكلدرر .

~~~~~

غرباى مسلمين سرطباتى

يكنى باغچده كاش غرباى مسلمين خسته حا. نه سى طيب اوللكك انحلالى اوزرنه خارچدن بر طيبك تعينى خسته خانه اطباسنك حقوق صر يجه سته بر تجاوز اولدينى تلقى ايدلر يكنندن اطباى. ملكيه جمعيتى طرفندن مقام عائدى پروتستو ايدلديكى خبر آلتشدرر .

مجلس مختلط

بوكون اجتماع ايده جك اولان مجلس مختلط حكومت ايله ذات شاهانه زردنده مراجعتده بولنق اوزره برقرار اتخاذ ايدم جكدرر .

فايه سى نوع بشره خدمت مرضائى نداوى ، بيكسلىر حايه ، سفيلارى اشاعه خلاصه اخوت بشريه ينى تأسيس ايتمن اولان بوجميت عملهدن طاعونلر كى قورقار ، چكيزر .

مع مافيه ماصونلق عسكلرى ومعلملى نمونيته قبول ايدر. واقعا بونلردن تقدأ استفاده ممكن دكلدر، فقط بونلر جمعيته طولاييسيله يك بيسوك خدمتلر ايدم بيليرلر. مثلا معلملر بالخاصه كوى معلملى اهالى وطلبه لرى اوزرنده كى تفوزلردن استفاده ايدهرلك بى ابي پروپاغندا. يايه بيليرلر. كذلك عسكلرده ماصونلرك زمان زمان پايدقلىرى اختلالرده قليچلرينك قوتيله جمعيتك آلمانى استحصال ايدلرر .

ماصون جمعى اكر عمله منقضى سومش اولسه يدى البته اونى ده محفللره ، اجتماعلره قبول ايدر . عسكلرله ومعلملره كوسترديكى حسن قبولى اونلردن ده دريغ ايتزدى . فقط ماصونلق بوياره سز، نفوذسز آدملردن نه استفاده ايدر . يل قيادن نه آيلر .

ماصونلر محتاجينه قارشى بمضايك وجدانسوز حركتلرده بولولرلر . مثلا خالى وقتى برنده بولولدينى بر زمانده جمعيت انتساب ايتش بر آدم سوق طالع ايله فقير دوشر . بو آدم جمعيتك مطمئن برطمطراقى نظارينه سياحت انسانيتپرورلكنه اينانه جق قدر ساده دل ايسه وقتيله اعابه صنديغنه مابعدى وار